

# Num

## Chapter 11

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1  
 יהוה וייהי העם קמתאננים רע באזני יהוה וישמע יהוה  
 Yahweh Y-fue el-pueblo como-quejándose mal en-oidos-de Yahweh y-oyó  
[H3068](#) [H8085](#) [H3068](#) [H0241](#) [H0596](#)  
 בקצה ויחר אפו ותבער-ם בם אש יהוה ותאכל  
 en-extremo-de y-se-encendió su-ira y-ardió- en-ellos y-ardió-  
[H0784](#) [H0398](#) [H3068](#) [H0784](#) [H0639](#) [H2734](#)

המחנה:  
 el-campamento:  
[H4264](#)

Y ACONTECIÓ que el pueblo se quejó á oídos de Jehová: y oyólo Jehová, y enardecióse su furor, y encendióse en ellos fuego de Jehová y consumió el un cabo del campo.

2  
 ויצעק ויהי אש יהוה ותשקע אל- משה ויתפלל אל- משה  
 el-fuego: Y-clamó el-pueblo a- el-pueblo a-  
[H0784](#) [H8257](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H6419](#) [H4872](#) [H0413](#) [H6817](#)

Entonces el pueblo dió voces á Moisés, y Moisés oró á Jehová, y soterróse el fuego.

3  
 ויקרא ויהי אש יהוה ותבער-ם כי- תבערה והוא המקום שם- ויקרא  
 Y-llamó el-pueblo a- el-pueblo a- porque- Tabera aquel el-lugar nombre-de- Y-llamó  
[H3068](#) [H0784](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H8404](#) [H1931](#) [H4725](#) [H8034](#) [H7121](#)

Y llamó á aquel lugar Taberah; porque el fuego de Jehová se encendió en ellos.

4  
 והאספסוף אשר בקרבו התאוו תאוה וישבו ויבכו גם בני  
 Y-la-chusma que en-su-medio que desearon deseo y-volvieron y-volvieron  
[H1571](#) [H1058](#) [H7725](#) [H8378](#) [H0183](#) [H7130](#) [H0628](#)  
 וישאל ויאמרו מי יאכלנו בשר:  
 Israel y-dijeron quién nos-dará-de-comer carne:  
[H1320](#) [H0398](#) [H4310](#) [H0559](#) [H3478](#)

Y el vulgo que había en medio tuvo un vivo deseo, y volvieron, y aun lloraron los hijos de Israel, y dijeron: ¡Quién nos diera á comer carne!

5  
 וזכרנו את- הדנה אשר- נאכל במצרים הנם את הקשאים ואת  
 Recordamos a- el-pescado que- comíamos en-Egipto gratis a los-pepinos  
[H0853](#) [H1710](#) [H0853](#) [H2600](#) [H4714](#) [H0398](#) [H1710](#) [H0853](#) [H2142](#)  
 ואת- החציר ואת- הבצלים ואת- השומים:  
 y-a- el-puerro y-a- las-cebollas y-a- los-ajos:  
[H0853](#) [H0853](#) [H1211](#) [H0853](#) [H7762](#)

Nos acordamos del pescado que comíamos en Egipto de balde, de los cohombros, y de los melones, y de los puerros, y de las cebollas, y de los ajos:

6  
 ועתה ונפשנו יבשה אין כל בלתי אל- המן עינינו  
 Y-ahora nuestra-alma seca no-hay nada sino-solo a- el-maná nuestros-ojos:  
[H0413](#) [H1115](#) [H3605](#) [H0369](#) [H3002](#) [H5315](#) [H6258](#)

Y ahora nuestra alma se seca; que nada sino maná ven nuestros ojos.

7 והמָן | כְּזֶרַע־ | נָד | הוּא | וְעֵינֹ | כְּעֵין | הַבְּדֵלִיחַ :  
 Y-el-maná como-semilla-de- cilantro él y-su-aspecto como-aspecto-de  
[H0916](#) [H1931](#) [H1407](#) [H2233](#)

| Y era el maná como semilla de culantro, y su color como color de bdelio.

8 שָׁטַן | הָעָם | וְלָקְטוּ | וְטָחְנוּ | בְּרִחִים | אוֹ | דָּכוּ | בְּמֹדֶכָה |  
 Se-dispersó el-pueblo y-recogieron y-molieron en-molinos o machacaron en-mortero  
[H4085](#) [H1743](#) [H7347](#) [H2912](#) [H3950](#)  
 וּבִשְׁלוּ | בַּפֶּהוֹר | וַעֲשׂוּ | אֹתוֹ | עֲגוֹת | וְהָיָה | טַעְמוֹ | כְּטַעַם | לֶשֶׁת  
 y-cocieron en-olla e-hicieron lo y-era tortas su-sabor como-sabor-de pasta-de  
[H3955](#) [H2940](#) [H2940](#) [H1961](#) [H5692](#) [H0853](#) [H6517](#) [H1310](#)  
 הַשֶּׁמֶן :  
 el-aceite:  
[H8081](#)

| Derramábase el pueblo, y recogían, y molían en molinos, ó majaban en morteros, y lo cocían en caldera, ó hacían de él tortas: y su sabor era como sabor de aceite nuevo.

9 וּבִרְדָּתָהּ | הַטָּל | עַל- | הַמַּחֲנֶה | לַיְלָה | יָרַד | הַמָּן | עָלָיו :  
 Y-al-descender el-rocío sobre- el-campamento de-noche descendía el-maná sobre-él:  
[H3381](#) [H2919](#) [H3381](#) [H3915](#) [H4264](#) [H3381](#)

| Y cuando descendía el rocío sobre el real de noche, el maná descendía de sobre él.

10 וַיִּשְׁמַע | מֹשֶׁה | אֶת- | הָעָם | בֹּכֶה | לְמִשְׁפַּחָתָיו | אִישׁ | לְפֶתַח |  
 Y-oyó Moisés a- el-pueblo llorando por-sus-familias cada-uno a-entrada-de  
[H0853](#) [H4872](#) [H8085](#) [H1058](#) [H4940](#) [H0376](#) [H6607](#)  
 אֶהְלֹ | וַיִּחַר- | אַף | יְהוָה | מְאֹד | וּבְעֵינָי | מֹשֶׁה | רָע :  
 su-tienda y-se-encendió- ira-de Yahweh mucho y-en-ojos-de Moisés malo:  
[H0168](#) [H2734](#) [H0639](#) [H3068](#) [H3966](#) [H4872](#)

| Y oyó Moisés al pueblo, que lloraba por sus familias, cada uno á la puerta de su tienda: y el furor de Jehová se encendió en gran manera; también pareció mal á Moisés.

11 וַיֹּאמֶר | מֹשֶׁה | אֶל- | יְהוָה | לָמָּה | הָרַעַתָּה | לְעַבְדְּךָ | וְלָמָּה | לֹא- | מָצַתִּי |  
 Y-dijo Moisés a- Jehová por-qué has-hecho-mal por-qué a-tu-siervo y-por-qué no- y-lamamah hallé  
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H4100](#) [H3808](#) [H4100](#) [H5650](#)  
 חֵן | בְּעֵינָי | לְשׁוֹם | אֶת- | מִשָּׂא | כָּל- | הָעָם | הַזֶּה | עָלָי :  
 gracia en-tus-ojos para-poner a- carga-de todo- el-pueblo este sobre-mí:  
[H2580](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2088](#) [H2088](#)

| Y dijo Moisés á Jehová: ¿Por qué has hecho mal á tu siervo? ¿y por qué no he hallado gracia en tus ojos, que has puesto la carga de todo este pueblo sobre mí?

12 הָאֵנְכִי | הָרִיתִי | אֵת | כָּל- | הָעָם | הַזֶּה | אִם- | אֲנֹכִי | יִלְדֶתִּיהוּ | כִּי- | תֹאמַר |  
 Acaso-yo concebí a- todo- el-pueblo este acaso- yo lo-parí que- digas  
[H0595](#) [H2029](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2088](#) [H3205](#) [H0595](#)  
 אֵלַי | שָׂאָהוּ | בְּחִיקְךָ | כַּאֲשֶׁר | יִשָּׂא | הָאֵמָן | אֶת- | הַיֵּזֶק | הָאֲדָמָה | אֲשֶׁר |  
 llévalo a-mí en-tu-pecho como lleva el-ama a- el-lactante sobre la-tierra que  
[H5375](#) [H0413](#) [H2436](#) [H0853](#) [H0539](#) [H3243](#) [H0853](#) [H0127](#)  
 נִשְׁבַּעְתָּ | לְאֲבֹתָיו :  
 juraste a-sus-padres:  
[H0001](#) [H7650](#)

| ¿Concebí yo á todo este pueblo? ¿engendrélo yo, para que me digas: Llévalo en tu seno, como lleva la que cría al que mama, á la tierra de la cual juraste á sus padres?

13 מֵאֵין לִי בָשָׂר לָתֵת לְכָל-הָעָם הַזֶּה כִּי-יִבְכּוּ עָלַי  
 De-dónde para-mí carne para-dar a-todo-este el-pueblo porque lloran sobre-mí  
[H0370](#) [H1320](#) [H5414](#) [H3605](#) [H2088](#) [H1058](#)

לְאֹמֵר תְּנֵה-לָנוּ בָשָׂר וְנֹאכְלָהּ:  
 diciendo a-nosotros carne y-comeremos:  
[H0559](#) [H5414](#) [H1320](#) [H0398](#)

¿De dónde tengo yo carne para dar á todo este pueblo? porque lloran á mí, diciendo: Danos carne que comamos.

14 לֹא-אוּכַל אֲנִי לְבַדִּי לְשֵׂאת אֶת-כָּל-הָעָם הַזֶּה כִּי קָבֵד מְמִנִי:  
 No-puedo yo solo llevar a-todo-este el-pueblo porque pesado para-mí:  
[H3808](#) [H3201](#) [H0595](#) [H0905](#) [H5375](#) [H0853](#) [H3605](#) [H2088](#) [H3515](#)

No puedo yo solo soportar á todo este pueblo, que me es pesado en demasía.

15 וְאִם-וּכְכֹה אַתָּה עֹשֶׂה לִי הֲרֹגֵנִי נָא הָרֹג אִם-מָצָאתִי חַן  
 Y-si-asi-tú haces a-mí márame por-favor matar si-he hallado gracia  
[H3602](#) [H0408](#) [H7200](#) [H2026](#) [H4994](#) [H2026](#) [H2580](#) [H4672](#)

בְּעֵינָי וְאֵל-אַרְאֶה בְּרַעְתִּי:  
 en-tus-ojos y-no-vea en-mi-mal:  
[H0408](#) [H7200](#)

Y si así lo haces tú conmigo, yo te ruego que me des muerte, si he hallado gracia en tus ojos; y que yo no vea mi mal.

16 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה אַסְפְּהָ-לִי שִׁבְעִים אִישׁ מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל  
 Y-dijo Yahweh a-Moisés reúne-para-mí setenta hombres de-ancianos-de Israel  
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0622](#) [H7657](#) [H0376](#) [H2205](#) [H3478](#)

אֲשֶׁר יָדַעְתָּ כִּי-הֵם זִקְנֵי הָעָם וְשֹׁטְרָיו וְלָקַחְתָּ אֹתָם אֵל-  
 que-conoces que-ellos ancianos-de el-pueblo y-sus-oficiales y-lucharás a-ellos  
[H3045](#) [H1992](#) [H2205](#) [H7860](#) [H3947](#) [H0853](#) [H0413](#)

אֶהְלֵךְ אִתְּךָ מוֹעֵד וְהִתְיַצְּבוּ שָׁם עִמָּךְ:  
 tienda-de reunión y-se-presentarán allí contigo:  
[H0168](#) [H4150](#) [H3320](#) [H8033](#)

Entonces Jehová dijo á Moisés: Júntame setenta varones de los ancianos de Israel, que tú sabes que son ancianos del pueblo y sus principales; y tráelos á la puerta del tabernáculo del testimonio, y esperen allí contigo.

17 וַיֵּרְדֵי וַיְדַבְּרֵנִי עִמָּךְ שָׁם וְאֶצְלֵתִי מִן-הָרוּחַ אֲשֶׁר עָלֶיךָ  
 Y-descenderé y-hablaré contigo allí contigo y-tomaré del-espíritu que  
[H3381](#) [H1696](#) [H8033](#) [H0680](#) [H7307](#)

וְשִׁמְתִי עֲלֵיהֶם וְנִשְׂאוּ אִתְּךָ בְּמִשְׁאֵי הָעָם וְלֹא-תִשָּׂא אִתְּךָ  
 y-pondré sobre-ellos y-llevarán contigo y-llevarás tú  
[H5375](#) [H3808](#) [H0854](#) [H5375](#)

לְבַדְּךָ:  
 solo:  
[H0905](#)

Y yo descenderé y hablaré allí contigo; y tomaré del espíritu que está en ti, y pondré en ellos; y llevarán contigo la carga del pueblo, y no la llevarás tú solo.

18 וְאָל־הָעָם תֹּאמַר הַתְּקַדְּשׁוּ לְמָחָר וְאֹכְלֵתֶם בָּשָׂר כִּי בָכִיתֶם  
 llorasteis porque carne y-comeréis para-mañana santificaos dirás el-pueblo Y-a-  
[H1058](#) [H11320](#) [H0398](#) [H4279](#) [H6942](#) [H0559](#) [H0413](#)

בְּאָזְנֵי יְהוָה לֵאמֹר מִי יֹאכְלֵנוּ בָּשָׂר כִּי־טוֹב  
 bien porque-carne nos-dará-de-comer quién diciendo Yahweh en-oidos-de  
[H2895](#) [H11320](#) [H0398](#) [H4310](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0241](#)

לָנוּ בְּמִצְרַיִם וְנָתַן יְהוָה לָכֶם בָּשָׂר וְאֹכְלֵתֶם:  
 y-comeréis: carne a-vosotros Yahweh y-dará en-Egipto para-nosotros  
[H0398](#) [H11320](#) [H3068](#) [H5414](#) [H4714](#)

Empero dirás al pueblo: Santificaos para mañana, y comeréis carne: pues que habéis llorado en oídos de Jehová, diciendo: ¡Quién nos diera á comer carne! ¡cierto mejor nos iba en Egipto! Jehová, pues, os dará carne, y comeréis.

19 לֹא יוֹם אֶחָד תֹּאכְלוּן וְלֹא יוֹמִים וְלֹא חֲמִשָּׁה יוֹמִים וְלֹא עֶשְׂרֵה יָמִים  
 días diez y-no días cinco y-no dos-días y-no comeréis uno día No  
[H3117](#) [H6235](#) [H3808](#) [H3117](#) [H2568](#) [H3808](#) [H3117](#) [H3808](#) [H0398](#) [H0259](#) [H3117](#) [H3808](#)

וְלֹא עֶשְׂרִים יוֹם:  
 días: veinte y-no  
[H3117](#) [H6242](#) [H3808](#)

No comeréis un día, ni dos días, ni cinco días, ni diez días, ni veinte días;

20 וְעַד חֹדֶשׁ יָמִים עַד אֲשֶׁר־יֵצֵא לָכֶם וְהָיָה מֵאֲפֻכְכֶם  
 para-vosotros y-sea de-vuestras-narices salga que- hasta días mes-de Hasta  
[H1961](#) [H0639](#) [H3318](#) [H5704](#) [H3117](#) [H2320](#) [H5704](#)

לְזָרָא זֵעַן כִּי־מֵאֲסַתֶּם אֶת־יְהוָה אֲשֶׁר בְּקִרְבְּכֶם  
 en-vuestro-medio que que Yahweh a- desechasteis que- por-cuanto para-náusea  
[H7130](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3282](#) [H2214](#)

וּתְבַכּוּ לְפָנָיו לֵאמֹר לָמָּה זֶה יֵצְאוּ מִמִּצְרַיִם:  
 de-Egipto: salimos esto por-qué diciendo delante-de-él y-llorasteis  
[H4714](#) [H3318](#) [H2088](#) [H4100](#) [H0559](#) [H6440](#) [H1058](#)

Sino hasta un mes de tiempo, hasta que os salga por las narices, y os sea en aborrecimiento: por cuanto menospreciasteis á Jehová que está en medio de vosotros, y llorasteis delante de él, diciendo: ¿Para qué salimos acá de Egipto?

21 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה שֵׁשׁ־מֵאוֹת אֶלֶף רַגְלֵי הָעָם אֲנֹכִי בְּקִרְבּוֹ  
 en-su-medio yo que el-pueblo de-a-pie mil miles seiscientos-Moisés Y-dijo  
[H7130](#) [H0595](#) [H7273](#) [H0505](#) [H3967](#) [H8337](#) [H4872](#) [H0559](#)

וְאַתָּה אָמַרְתָּ בָּשָׂר אֶתֶן לָהֶם וְאֹכְלוּ חֹדֶשׁ יָמִים:  
 días: mes-de y-comerán a-ellos daré carne dijiste y-tú  
[H3117](#) [H2320](#) [H0398](#) [H5414](#) [H1320](#) [H0559](#)

Entonces dijo Moisés: Seiscientos mil de á pie es el pueblo en medio del cual yo estoy; y tú dices: Les daré carne, y comerán el tiempo de un mes.

22 הֲצֹאן יִבְקַר וְיִשְׁחַט לָהֶם וּמִצָּא לָהֶם אִם אֶת־  
 a- o para-ellos y-será-suficiente para-ellos se-degollarán y-vacas Acaso-ovejas  
[H0853](#) [H4672](#) [H1241](#) [H6629](#)

כָּל־דְּגֵי הַיָּם יִאָּסְפוּ לָהֶם וּמִצָּא לָהֶם פָּרָה:  
 para-ellos: y-será-suficiente para-ellos se-reunirán el-mar peces-de todos-  
[H4672](#) [H0622](#) [H3220](#) [H1709](#) [H3605](#)

¿Se han de degollar para ellos ovejas y bueyes que les basten? ¿ó se juntarán para ellos todos los peces de la mar para que tengan abasto?

23 תִּרְאֶה תֵּרָא verás H7200  
 עַתָּה ahora H6258  
 תִּקְצֹר se-acortará H3068  
 יְהוָה Yahweh H3068  
 הַיָּד acaso-mano-de H3027  
 מֹשֶׁה Moisés H4872  
 אֶל- a- H0413  
 יְהוָה Yahweh H3068  
 וַיֹּאמֶר Y-dijo H0559

לֹא no: H3808  
 אִם- o- H3808  
 דְּבָרִי mi-palabra H1697  
 הִיָּקֵרָה si-te-acontecerá H1697

Entonces Jehová respondió á Moisés: ¿Hase acertado la mano de Jehová? ahora verás si te sucede mi dicho, ó no.

24 שִׁבְעִים setenta H7657  
 וַיִּאָּסֶף y-reunió H0622  
 יְהוָה Yahweh H3068  
 דְּבָרֵי palabras-de H1697  
 אֶת a H0853  
 הָעָם el-pueblo H0853  
 אֶל- a- H0413  
 וַיְדַבֵּר y-habló H1696  
 מֹשֶׁה Moisés H4872  
 וַיֵּצֵא Y-salió H3318

הָאֵהָלִים la-tienda: H0168  
 סְבִיבֹתֶיךָ alrededor-de H5439  
 אֹתָם ellos H0853  
 וַיַּעֲמֵד e-hizo-estar H5975  
 הָעָם el-pueblo H0853  
 מִזְקְנָיו de-ancianos-de H2205  
 אִישׁ־חֶבֶן hombre H0376

Y salió Moisés, y dijo al pueblo las palabras de Jehová; y juntó los setenta varones de los ancianos del pueblo, é hizolos estar alrededor del tabernáculo.

25 אֲשֶׁר que H7307  
 הָרוּחַ el-espíritu H7307  
 מִן- de- H0853  
 וַיֹּאצֵּל y-tomó H0680  
 אֵלָיו a-él H0413  
 וַיְדַבֵּר y-habló H1696  
 בְּעָנָן en-la-nube H6051  
 יְהוָה Yahweh H3068  
 וַיֵּרֵד Y-descendió H3381

עָלֵיהֶם sobre-ellos H0853  
 כָּנֹחַ al-reposar H5117  
 וַיְהִי y-fue H1961  
 הַזְּקֵנִים los-ancianos H2205  
 אִישׁ־חֶבֶן hombre H0376  
 שִׁבְעִים setenta H7657  
 עַל- sobre- H0853  
 וַיִּטֹּן y-puso H5414  
 עָלָיו sobre-él H0853

וַיִּתְנַבְּאוּ y-profetizaron H5012  
 וְלֹא y-no H3808  
 יָסֻפוּ continuaron: H3254  
 הָרוּחַ el-espíritu H7307

Entonces Jehová descendió en la nube, y hablóle; y tomó del espíritu que estaba en él, y púsolo en los setenta varones ancianos; y fué que, cuando posó sobre ellos el espíritu, profetizaron, y no cesaron.

26 וַיִּשָּׂאוּ Y-quedaron H7604  
 שְׁנַיִם dos- H8147  
 וְאֲנָשִׁים hombres H0376  
 בְּמַחֲנֵה en-el-campamento H4264  
 שֵׁם nombre-de H8034  
 וְהָאֶחָד el-uno H0259  
 אֶלְדָּד Eldad H0419  
 וְשֵׁם y-nombre-de H8034

וַיֵּצְאוּ salieron H3318  
 וְלֹא y-no H3808  
 בְּכַתְּבֵים entre-los-inscritos H3789  
 וְהֵמָּה y-ellos H1992  
 הָרוּחַ el-espíritu H7307  
 עָלֵיהֶם sobre-ellos H0853  
 וַתָּנוּחַ y-reposó H5117  
 מֵדָד Medad H4312  
 הַשֵּׁנִי el-segundo H8145

וַיִּתְנַבְּאוּ y-profetizaron H5012  
 בְּמַחֲנֵה en-el-campamento: H4264  
 הָאֵהָלִים a-la-tienda H0168

Y habían quedado en el campo dos varones, llamado el uno Eldad y el otro Medad, sobre los cuales también reposó el espíritu: estaban estos entre los escritos, mas no habían salido al tabernáculo; y profetizaron en el campo.

27 וַיִּרְץ Y-corrió H7323  
 הַיָּעָר el-joven H5288  
 וַיִּגְדַּל e-informó H5046  
 לְמֹשֶׁה a-Moisés H4872  
 וַיֹּאמֶר y-dijo H0559  
 אֶלְדָּד Eldad H0419  
 וּמֵדָד y-Medad H4312  
 מְתַנַּבְּאִים profetizando H5012

בְּמַחֲנֵה en-el-campamento: H4264

Y corrió un mozo, y dió aviso á Moisés, y dijo: Eldad y Medad profetizan en el campo.

וַיֹּאמֶר y-dijo H0559	מִבְּחָרָיו desde-su-juventud H0979	מֹשֶׁה Moisés H4872	מְשָׁרֵת servidor-de H8334	נֹון Nun H5126	בֶּן- hijo-de-	יְהוֹשֻׁעַ Josué H3091	וַיַּעַן Y-respondió
					כָּלְאֵם: encárcelalos: H3607	מֹשֶׁה Moisés H4872	אֲדֹנָי señor-mío H0113

Entonces respondió Josué hijo de Nun, ministro de Moisés, uno de sus mancebos, y dijo: Señor mío Moisés, impídelos.

עַם pueblo-de H3605	כָּל- todo- H3605	וַיֵּן diera H5414	וּמִי y-quién H4310	לִי por-mí	אַתָּה tú	הַמְקַנָּא acaso-celoso H7065	מֹשֶׁה Moisés H4872	לְ- a-él	וַיֹּאמֶר Y-dijo H0559
		עֲלֵיהֶם: sobre-ellos: H7307	רוּחוֹ su-espíritu H7307	אֶת- a- H0853	יְהוָה Yahweh H3068	וַיֵּן pusiera H5414	כִּי- porque-	נְבִיאִים profetas H5030	יְהוָה Yahweh H3068

Y Moisés le respondió: ¿Tienes tú celos por mí? mas ojalá que todo el pueblo de Jehová fuesen profetas, que Jehová pusiera su espíritu sobre ellos.

יִשְׂרָאֵל: Israel: H3478	וְזִקְנָיו y-ancianos-de H2205	הוּא él H1931	הַמַּחֲנֶה el-campamento H4264	אֶל- a-	מֹשֶׁה Moisés H4872	וַיֵּאסֶף Y-se-recogió H0622
---------------------------------	--------------------------------------	---------------------	--------------------------------------	------------	---------------------------	------------------------------------

Y recogióse Moisés al campo, él y los ancianos de Israel.

עַל- sobre- H5439	וַיִּשָׁט y-soltó H5203	הַיָּם el-mar H3220	מִן- de-	שְׁלוּיִם codornices H7958	וַיַּיְנוּ y-trajo H1468	יְהוָה Yahweh H3068	מֵאֵת de-con H0854	וַיִּפְּצֵהוּ partió H5265	וַיִּוָּחַ Y-viento H7307
סְבִיבוֹת alrededores-de H5439	כֹּה aquí H3541	יוֹם día H3117	וּכְדֶרֶךְ y-como-camino-de H1870	כֹּה aquí H3541	יוֹם día H3117	כְּדֶרֶךְ como-camino-de H1870	הַמַּחֲנֶה el-campamento H4264		
			הָאָרֶץ: la-tierra: H0776	פָּנֵי faz-de H6440	עַל- sobre-	וּכְאֲמֹתָיִם y-como-dos-codos	הַמַּחֲנֶה el-campamento H4264		

Y salió un viento de Jehová, y trajo codornices de la mar, y dejólas sobre el real, un día de camino de la una parte, y un día de camino de la otra, en derredor del campo, y casi dos codos sobre la haz de la tierra.

הַמַּחֲרָת el-siguiente H4283	יוֹם día H3117	וּכְלֹ y-todo H3605	הַלַּיְלָה la-noche H3915	וְכֹל- y-toda- H3605	הַהוּא aquel H1931	הַיּוֹם el-día H3117	כָּל- todo- H3605	הָעָם el-pueblo	וַיִּקָּם Y-se-levantó
וַיִּשְׁטְחוּ y-extendieron H7849	חֲמוֹנִים montones	עֶשְׂרֵה diez H6235	אָסַף recogió H0622	הַמְּמֹעֵיט el-que-menos H4591	הַשְּׁלֹו las-codornices H7958	אֶת- a-	וַיֵּאסְפוּ y-recogieron H0622		
			הַמַּחֲנֶה: el-campamento: H4264	סְבִיבוֹת alrededores-de H5439	שֹׁטְחוֹ extendiendo H7849	לָהֶם para-ellos			

Entonces el pueblo estuvo levantado todo aquel día, y toda la noche, y todo el día siguiente, y recogieronse codornices: el que menos, recogió diez montones; y las tendieron para sí á lo largo en derredor del campo.

יְהוָה	וְאָף	יָכְרַת	טָרַם	שִׁנֵּיהֶם	בֵּין	עוֹדְנֹו	הַבָּשָׂר	33
Yahweh	y-nariz-de	fuera-cortada	antes-de-que	sus-dientes	entre	aún	La-carne	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H2962</a>	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H1320</a>	
	מֵאֵד:	רַבָּה	מַכָּה	בָּעַם	יְהוָה	וַיִּד	בָּעַם	חָרָה
	muy:	grande	plaga	en-el-pueblo	Yahweh	e-hirió	en-el-pueblo	se-encendió
	<a href="#">H3966</a>		<a href="#">H4347</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5221</a>		<a href="#">H2734</a>

Aun estaba la carne entre los dientes de ellos, antes que fuese mascada, cuando el furor de Jehová se encendió en el pueblo, é hirió Jehová al pueblo con una muy grande plaga.

קָבְרוּ	שָׁם	כִּי-	הַתְּאֻהַמְקַבְרוֹת	הַהוּא	הַמָּקוֹם	שֵׁם-	אֶת-	וַיִּקְרָא	34
enterraron	allí	porque-	Quibrot-Hataava	aquel	el-lugar	nombre-de-	a-	Y-llamó	
<a href="#">H6912</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H6914</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7121</a>	
						הַמְּתַאֲוִים:	הָעַם	אֶת-	
						el-que-deseaba:	el-pueblo	a-	
						<a href="#">H0183</a>		<a href="#">H0853</a>	

Y llamó el nombre de aquel lugar Kibroth-hattaavah, por cuanto allí sepultaron al pueblo codicioso.

פ	בְּחַצְרוֹת:	וַיְהִי	חַצְרוֹת	הָעַם	נִסְעוּ	הַתְּאֻהַמְקַבְרוֹת	35
¶	en-Hazerot:	y-estuvieron	a-Hazerot	el-pueblo	partieron	De-Quibrot-Hataava	
	<a href="#">H2698</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2698</a>		<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H6914</a>	

De Kibroth-hattaavah movió el pueblo á Haseroth, y pararon en Haseroth.